



## NETZWERKKABEL-TESTER PNKT A1

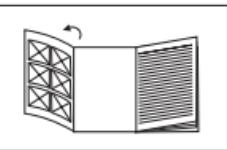
(DE) (AT) (CH)

### NETZWERKKABEL-TESTER

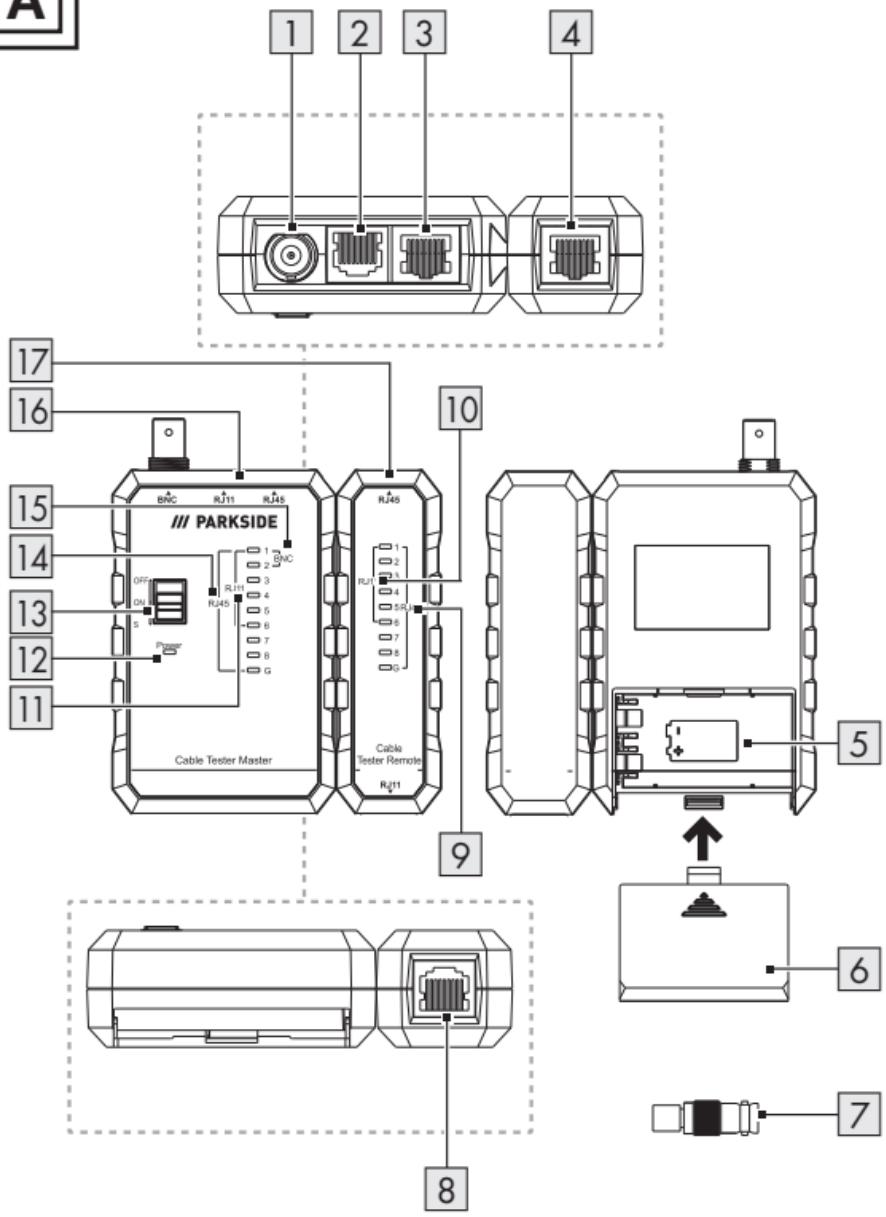
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 479087\_2410

(DE)



A



<b>Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole</b>	Seite	6
<b>Einleitung</b>	Seite	8
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	8
Lieferumfang	Seite	9
Liste der Teile	Seite	9
Technische Daten	Seite	10
<b>Sicherheitshinweise</b>	Seite	10
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite	11
<b>Vor der ersten Verwendung</b>	Seite	13
Batterie einlegen/ersetzen	Seite	13
<b>Bedienung</b>	Seite	14
Ein-/ausschalten	Seite	14
Testen	Seite	14
LED-Anzeigen interpretieren	Seite	15
<b>Reinigung und Pflege</b>	Seite	17
<b>Lagerung</b>	Seite	18
<b>Entsorgung</b>	Seite	18
<b>Garantie</b>	Seite	22
Abwicklung im Garantiefall	Seite	23
<b>Service</b>	Seite	25

## Liste der verwendeten Piktogramme/ Symbole



Dieses Symbol bedeutet, dass bei der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung zu beachten ist.



**GEFAHR!** – Bezeichnet eine Gefahr mit hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat (z. B. Erstickungsgefahr)



**WARNUNG!** – Bezeichnet eine Gefahr mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Stromschlagrisiko)



**VORSICHT!** – Bezeichnet eine Gefahr mit niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine leichte bis mäßige Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Verbrühungsgefahr)



**ACHTUNG!** – Warnt vor möglichen Sachschäden (z. B. Kurzschlussgefahr)



## Gefahr – Risiko einer Explosion!



Dieses Gebotszeichen weist darauf hin, dass geeignete Schutzhandschuhe zu tragen sind! Befolgen Sie die Anweisungen dieses Warnhinweises, um Handverletzungen durch Gegenstände oder Kontakt mit heißen oder chemischen Materialien zu vermeiden.



Dieses Symbol zeigt die Ausrichtung der Batterien an, damit sie mit der richtigen Polarität eingelegt werden.



Gleichspannung (DC)



Sicherheitshinweise



Handlungsanweisungen



Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

# NETZWERKKABEL-TESTER

## ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## ● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Produkt dient der Inspektion und Diagnose von Fehlern in:
  - Netzwerkkabel (RJ45)
  - Telefonkabel (RJ11)
  - BNC-Kabel
- Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
- Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch im Haushalt bestimmt, nicht für gewerbliche Zwecke.

## ● Lieferumfang

- 1 Netzwerkkabel-Tester
- 1 BNC-Abschlusswiderstand
- 1 Batterie (9 V, 6LR61)
- 1 Bedienungsanleitung

## ● Liste der Teile

- 1** Schnittstelle **BNC** (Master)
- 2** Schnittstelle **RJ11** (Master)
- 3** Schnittstelle **RJ45** (Master)
- 4** Schnittstelle **RJ45** (Fernbedienung)
- 5** Batteriefach
- 6** Batteriefachabdeckung
- 7** BNC-Abschlusswiderstand
- 8** Schnittstelle **RJ11** (Fernbedienung)
- 9** LED **RJ45** (Fernbedienung)
- 10** LED **RJ11** (Fernbedienung)
- 11** LED **RJ11** (Master)
- 12** Power-LED
- 13** **ON/OFF/S**-Schalter (Netzschalter)
- 14** LED **RJ45** (Master)
- 15** LED **BNC**
- 16** Kabeltester-Master
- 17** Kabeltester-Fernbedienung

## ● Technische Daten

Spannung:	9 V
Batterie:	1 × 9 V-Batterie (6LR61)



## Sicherheitshinweise

**MACHEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITS- UND BEDIENHINWEISEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!**

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen, wird keine Haftung übernommen!

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder

bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Überprüfen Sie das Produkt vor der Verwendung auf Schäden.
- Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Produkt.
- Setzen Sie das Produkt nicht der Feuchtigkeit aus.
- Laden Sie das Produkt nicht auf, um das Netz- oder Telefonkabel zu testen.
- Testen Sie keine RJ45-Kupferkopfklemmen, die nicht vollständig heruntergedrückt sind. Dies könnte den Anschluss beschädigen.



## Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.

-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

### Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **TRAGEN SIE SCHUTZHANSCHUHE!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen.
- Entfernen Sie Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

### **Risiko der Beschädigung des Produkts**

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (–) an Batterie/Akku und am Produkt ein.
- Reinigen Sie vor dem Einlegen die Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach!
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

## **● Vor der ersten Verwendung**

### **● Batterie einlegen/ersetzen**

1. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung **[6]**.
2. Legen Sie eine Batterie entsprechend der korrekten Polarität in das Batteriefach **[5]** ein.
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung **[6]**.

## ● Bedienung

### ● Ein-/ausschalten

- Einschalten: Bringen Sie den **ON/OFF/S**-Schalter **[13]** in die gewünschte Position:

Position	Funktion	Power-LED [12]
<b>ON</b>	Einschalten mit normaler Testgeschwindigkeit	Blinkt schnell
<b>OFF</b>	Ausschalten	Aus
<b>S</b>	Einschalten mit niedriger Testgeschwindigkeit	Blinkt langsam

### ● Testen

#### HINWEIS

- Der Kabeltester-Master **[16]** und die Kabeltester-Fernbedienung **[17]** können voneinander abgenommen werden.

#### Netzwerkkabel testen (RJ45)

1. Schließen Sie ein Ende des RJ45-Kabels an die Schnittstelle **RJ45 (Master)** **[3]** an. Schließen Sie das andere Ende an die Schnittstelle **RJ45 (Fernbedienung)** **[4]** an.

2. Kabelverbindung überprüfen: Die LED **RJ45** (Master) **14** und die LED **RJ45** (Fernbedienung) **9** leuchten abwechselnd.

### Telefonkabel testen (RJ11)

1. Schließen Sie ein Ende des RJ11-Kabels an die Schnittstelle **RJ11** (Master) **2** an. Schließen Sie das andere Ende an die Schnittstelle **RJ11** (Fernbedienung) **8** an.
2. Kabelverbindung überprüfen: Die LED **RJ11** (Master) **11** und die LED **RJ11** (Fernbedienung) **10** leuchten abwechselnd auf.

### BNC-Kabel testen

1. Schließen Sie ein Ende des BNC-Kabels an die Schnittstelle **BNC** (Master) **1** an. Schließen Sie das andere Ende an den BNC-Abschlusswiderstand **7** an.
2. Kabelverbindung überprüfen: Die LED **BNC** **15** leuchtet.

## ● LED-Anzeigen interpretieren

### Normaler Betrieb

- Beim Testen eines Kabels leuchten die LED-Anzeigen der Reihe nach auf. Dies zeigt an, dass die Verkabelung der Kabel korrekt ist und keine Fehler vorliegen:

<b>Kabel-Typ</b>	<b>LED-Anzeigen *</b>
<b>RJ45 (STP)</b>	1–2–3–4–5–6–7–8–G
<b>RJ45 (UTP)</b>	1–2–3–4–5–6–7–8
<b>RJ11</b>	2–3–4–5
<b>RJ12</b>	1–2–3–4–5–6
<b>BNC</b>	1–2

\* Für Kabeltester-Master und Kabeltester-Fernbedienung

### **Offener Stromkreis (unterbrochene Leitung)**

- Wenn eine LED-Anzeige, die einem bestimmten Draht entspricht, nicht aufleuchtet: Dies zeigt an, dass der Draht nicht angeschlossen ist oder eine Unterbrechung im Draht vorliegt.
- Beispiel: Wenn die LED-Anzeige für Leitung 3 nicht leuchtet, bedeutet dies, dass Leitung 3 offen oder unterbrochen ist.

### **Mehrere offene Stromkreise**

- Wenn mehrere LED-Anzeigen nicht aufleuchten: Dies deutet auf mehrere offene Stromkreise oder unterbrochene Drähte hin.
- Beispiel: Wenn die Leitungen 3 und 4 nicht funktionieren, leuchten die LED-Anzeigen für 3 und 4 sowohl am Kabeltester-Master **[16]**, als auch an der Kabeltester-Fernbedienung **[17]** nicht.

## Falsche Verdrahtung (falsche Anschlüsse)

- Wenn die LED-Anzeigen an der Kabeltester-Fernbedienung **[17]** in einer anderen Reihenfolge aufleuchten als am Kabeltester-Master **[16]**: Dies deutet auf eine falsche Verdrahtung oder falsche Anschlüsse hin.
- Beispiel: Wenn die korrekte Reihenfolge **1-2-3-4-5-6-7-8-G** ist, die Kabeltester-Fernbedienung **[17]** aber **1-4-3-2-5-6-7-8-G** anzeigt, sind die Leitungen 2 und 4 vertauscht.

## Kurzschlüsse

- Wenn ein Kurzschluss zwischen zwei oder mehreren Drähten vorliegt: Die LED-Anzeigen für diese Drähte leuchten nicht an der Kabeltester-Fernbedienung **[17]**. Die LED-Anzeigen am Kabeltester-Master **[16]** bleiben unverändert.
- Beispiel: Wenn die Leitungen 2 und 4 kurzgeschlossen sind, leuchten die LED-Anzeigen für 2 und 4 auf der Kabeltester-Fernbedienung **[17]** nicht.

## ● Reinigung und Pflege

- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Produkt gelangen. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.

- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktion beeinträchtigen können.
  - Das Produkt ist wartungsfrei.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein trockenes, fusselfreies Tuch.

## ● **Lagerung**

- Lagern Sie das Produkt in einer staubfreien Umgebung.
- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird: Nehmen Sie die Batterie aus dem Produkt.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

## **Produkt:**



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



## **Gerät entsorgen**

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!**

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußereren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

## ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 479087\_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 479087\_2410 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

## ● **Service**

- (DE) **Service Deutschland**  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)
- (AT) **Service Österreich**  
Tel.: 0800 292726  
E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)
- (CH) **Service Schweiz**  
Tel.: 0800 562153  
E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)



**OWIM GmbH & Co. KG**  
Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG12192  
Version: 05/2025



IAN 479087\_2410

